# (1) inder 

## Timed socket for 34 series



Slim timed sockets for 34 series, 6.2 mm wide

- Timer adjustment via top mounted rotary knob accessible after assembly
- Control signal terminal
- DIP-switch for selection of 4 time scales and 8 functions
- Output with fuse module option
- EMR and SSR: 12 to $24 \mathrm{~V} \mathrm{AC/DC} \mathrm{supply}$
- Screw terminal and push-in terminal
93.68

Screw terminals

93.69 Push-in terminal


For outline drawing see page 5

## Contact specification

Contact configuration
Rated current/Maximum peak current A
Rated voltage/
Maximum switching voltage V AC
Rated load AC1 VA

| Rated load AC15 (230 V AC) | VA |
| :--- | ---: |
| Single phase motor rating (230 V AC) | kW |


| Breaking capacity DC1: 30/110/220 V | A |
| :--- | ---: |
| Minimum switching load | $\mathrm{mW}(\mathrm{V} / \mathrm{mA})$ |

Standard contact material
Supply specification

| Nominal voltage ( $\mathrm{U}_{\mathrm{N}}$ ) V AC ( $50 / 60 \mathrm{~Hz}$ )/DC | 12... 24 |
| :---: | :---: |
| Rated power AC/DC VA/W | See coils specifications page 4 |
| Operating range V AC ( $50 / 60 \mathrm{~Hz}$ )/DC | 9.6... 26.4 |
| Technical data |  |
| Specified time range | (0.1...3)s, (3...60)s, (1...20)min, (0.3 ...6)h |
| Repeatability \% | $\pm 1$ |
| Recovery time ms | $\leq 50$ |
| Setting accuracy - full range \% | 5 |
| Electrical life at rated load in AC1 cycles | See 34.51 (EMR) and 34.81 (SSR) relays |
| Ambient temperature range $\quad{ }^{\circ} \mathrm{C}$ | $-20 \ldots+50$ |
| Protection category | IP 20 |
| Approvals (according to type) | $\text { CE } C_{1} \text { EH[ } c \mathbb{I}_{\text {Us }}^{\circ}$ |

### 93.68/93.69



- Time scale: from 0.1 s to 6 h
- Multi-function
- For use with 34.51 (EMR) and 34.81 (SSR) relays
- Screw terminal and push-in terminal


DI: Interval
GI: Pulse ( 0.5 s ) delayed
SW: Symmetrical flasher (starting pulse on)
BE: Off-delay with control signal
CE: On- and off-delay with control signal
DE: Interval with control signal on
EE: Interval with control signal off

See 34.51 and 34.81 relays


## Ordering information

Example: type 93.68 multi-function timer module for 34 series relay, screw terminals, (12...24)V AC/DC supply voltage.


## Combinations

| Output | Supply voltage | Type of relay | Type of socket, screw terminals |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1 pole 6 A , electromechanical relay | $12 \mathrm{~V} \mathrm{AC/DC}$ | 34.51.7.012.0010 | 93.68.0.024 |
| 1 pole 6 A , electromechanical relay | $24 \mathrm{~V} \mathrm{AC/DC}$ | 34.51.7.024.0010 | 93.68.0.024 |
| 1 output $6 \mathrm{~A} / 24 \mathrm{~V}$ DC, solid state relay | $12 \mathrm{~V} \mathrm{AC/DC}$ | 34.81.7.012.9024 | 93.68.0.024 |
| 1 output $2 \mathrm{~A} / 240 \mathrm{~V}$ AC, solid state relay | $12 \mathrm{~V} \mathrm{AC/DC}$ | 34.81.7.012.8240 | 93.68.0.024 |
| 1 output $6 \mathrm{~A} / 24 \mathrm{~V}$ DC, solid state relay | $24 \mathrm{~V} \mathrm{AC/DC}$ | 34.81.7.024.9024 | 93.68.0.024 |
| 1 output $2 \mathrm{~A} / 240 \mathrm{~V}$ AC, solid state relay | 24 V AC/DC | 34.81.7.024.8240 | 93.68.0.024 |
| Output | Supply voltage | Type of relay | Type of socket, push-in terminals |
| 1 pole 6 A, electromechanical relay | $12 \mathrm{~V} \mathrm{AC/DC}$ | 34.51.7.012.0010 | 93.69.0.024 |
| 1 pole 6 A, electromechanical relay | $24 \mathrm{~V} \mathrm{AC/DC}$ | 34.51.7.024.0010 | 93.69.0.024 |
| 1 output 6 A 24 V DC, solid state relay | $12 \mathrm{~V} \mathrm{AC/DC}$ | 34.81.7.012.9024 | 93.69.0.024 |
| 1 output 2 A 240 V AC , solid state relay | $12 \mathrm{~V} \mathrm{AC/DC}$ | 34.81.7.012.8240 | 93.69.0.024 |
| 1 output 6 A 24 V DC, solid state relay | $24 \mathrm{~V} \mathrm{AC/DC}$ | 34.81.7.024.9024 | 93.69.0.024 |
| 1 output 2 A 240 V AC, solid state relay | $24 \mathrm{~V} \mathrm{AC/DC}$ | 34.81.7.024.8240 | 93.69.0.024 |

Note: Although the timer socket covers both 12 and 24 V supplies, it must be combined with the appropriate 12 V or 24 V relay; resulting in a combination suitable for just a single supply voltage.

## Technical data

## EMC specifications

| Type of test |  | Reference standard |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Electrostatic discharge | contact discharge | EN 61000-4-2 | 4 kV |
|  | air discharge | EN 61000-4-2 | 8 kV |
| Radio-frequency electromagnetic field | ( $80 \div 1000 \mathrm{MHz}$ ) | EN 61000-4-3 | $10 \mathrm{~V} / \mathrm{m}$ |
|  | $(1400 \div 2700 \mathrm{MHz}$ ) | EN 61000-4-3 | $10 \mathrm{~V} / \mathrm{m}$ |
| Fast transients (burst) (5-50 ns, 5 and 100 kHz ) | on Supply terminals | EN 61000-4-4 | 4 kV |
|  | on control signal terminals | EN 61000-4-4 | 4 kV |
| Surges (1.2/50 $\mu \mathrm{s}$ ) on supply and control | common mode | EN 61000-4-5 | 2 kV |
| signal terminals | differential mode | EN 61000-4-5 | 0.8 kV |
| Radio-frequency common mode ( $0.15 \div 80 \mathrm{MHz}$ ) | on Supply terminals | EN 61000-4-6 | 10 V |
|  | on control signal terminals | EN 61000-4-6 | 3 V |
| Radiated and conducted emission |  | EN 55022 | class B |
| Other data |  |  |  |
| Current absorption on signal control (B1) | mA | < $1.7(12 \mathrm{~V})-<3.5(24 \mathrm{~V})$ |  |
| Bounce time (EMR) : NO/NC | ms | 1/6 |  |
| Vibration resistance (EMR, 10... 55 Hz ): NO/NC | g | 10/5 |  |
| Power lost to the environment | without contact current W | 0.3 |  |
|  | with rated current W | 0.8 |  |
| Terminals |  | Solid and stranded cable |  |
|  |  | Screw terminals | Push-in terminals |
| Wire strip length | mm | 10 | 8 |
| (박) Screw torque | Nm | 0.5 | - |
| Max. wire size | $\mathrm{mm}^{2}$ | $1 \times 2.5 / 2 \times 1.5$ | $1 \times 2.5$ |
|  | AWG | $1 \times 14 / 2 \times 16$ | $1 \times 14$ |
| Min. wire size | $\mathrm{mm}^{2}$ | $1 \times 0.5$ | $1 \times 0.5$ |
|  | AWG | $1 \times 21$ | $1 \times 21$ |

## Input specifications

Input data AC/DC timer

| Nominal voltage | Operating range (AC/DC) |  | Must drop-out voltage | Rated input current at $\mathrm{U}_{\mathrm{N}}$ |  | Rated power at $U_{N}$ |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\mathrm{U}_{\mathrm{N}}$ | $\mathrm{U}_{\text {min }}$ | $\mathrm{U}_{\text {max }}$ | $\mathrm{U}_{\mathrm{r}}$ | DC | AC | DC | AC |
| V | V | V | V | mA | mA | mA | mA |
| 12 | 9.6 | 13.2 | 1.2 | 15 | 23 | 0.2 | 0.3/0.2 |
| 24 | 19.2 | 26.4 | 2.4 | 11 | 19 | 0.25 | 0.4/0.3 |

## Outline drawing

Type 93.68
Screw terminals


Type 93.69
Push-in termina


Times scales

|  |  |       <br> $\mathbf{1}$ $\mathbf{2}$ $\mathbf{3}$ $\mathbf{4}$ $\mathbf{5}$  <br>  $(0.3$ $\ldots$ $6) h$   <br>       |
| :---: | :---: | :---: |
| LED | Supply voltage | NO contact/output |
|  | OFF | Open |
| $\square$ | ON | Open |
|  | ON | Open (timing to close in progress) |
|  | ON | Closed |
| $\mathbf{U}$ = Supply voltage | $\mathbf{S}=$ Signal switch | - = Output Contact |

Functions
Wiring diagram


* With DC supply, positive polarity has to be conneted to B1 terminal (according to EN 60204-1).

(CE) On- and off-delay with control signal.
Power is permanently applied to the timer. Closing the Signal Switch ( S ) initiates the preset delay, after which time the output contacts transfer. Opening the Signal switch initiates the same preset delay, after which time the output contacts reset.


## (DE) Interval with control signal on.

Power is permanently applied to the timer. On momentary or maintained closure of Signal Switch (S), the output contacts transfer, and remain so for the duration of the preset delay, after which they reset.

## (EE) Interval with control signal off.

Power is permanently applied to the timer. On opening of the Signal Switch (S) the output contacts transfer, and remain so for the duration of the preset delay, after which they reset.


- Possible to control an external load, such as another relay coil or timer, connected to the control signal terminal B1.

** A voltage other than the supply voltage can be applied to the command Start (B1), example:
$\mathrm{A} 1-\mathrm{A} 2=24 \mathrm{~V}$ AC
$\mathrm{B} 1-\mathrm{A} 2=12 \mathrm{~V} D$


## Accessories



### 093.63

Approvals (according to type):
$C \in E H\left[{ }_{c} \mathbf{D}_{\text {US }}^{\circ}\right.$

## Output fuse module

- For $5 \times 20 \mathrm{~mm}$ fuses up to $6 \mathrm{~A}, 250 \mathrm{~V}$
- Easy visibility of the fuse condition through the window
- Quick connection to socket


## Notes

Safety: Because the output circuit can be reinstated, even with the fuse removed, it is important not to consider the removal of the fuse as a "safety disconnect". Always isolate elsewhere before working on the circuit.
UL: According to UL508A, the fuse module cannot be installed in power circuits (in which it is mandatory that a fuse certified according to UL category JDDZ be fitted). However, where the MasterInterface is connected as an output interface to a PLC no such restrictions apply, and the fuse module can be usefully employed.


Approvals (according to type):

## C $\in \operatorname{EH[}{ }_{c} \mathbf{D N}_{\text {us }}$


093.60


Dual-purpose plastic separator ( $1.8 \mathbf{~ m m}$ or $6.2 \mathbf{~ m m}$ separation)
093.60

1. By breaking off the protruding ribs (by hand), the separator becomes only 1.8 mm thick; useful for the visual separation of different groups of interfaces, or necessary for the protective separation of different voltages of neighbouring interfaces, or for the protection of cut ends of jumper links.

2. Leaving the ribs in place provides 6.2 mm separation. Simply cutting (with scissors) the relevant segment(s) permits the interconnection across the separator of 2 different groups of interface relays, using the standard jumper link.


Sheet of marker tags, plastic, 48 tags, $6 \times 12 \mathrm{~mm}$, for CEMBRE thermal transfer printers

## Accessories

| 093.62 | Terminal doubler (for socket Push-in only) |  | 093.62 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Total load |  | $6 \mathrm{~A}-300 \mathrm{~V}$ |
|  | Max. wire size | $\mathrm{mm}^{2}$ | Solid and stranded cable |
|  |  |  | $2 \times 1.5$ |
|  |  | AWG | $2 \times 16$ |



MasterADAPTER
The MasterADAPTER permits the easy connection of A1/A2 terminals of up to MasterINTERFACE modules to PLC outputs via a 14-Pole ribbon cable, plus simple 2-wire power supply connection.

| Technical data |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Rated current (per signal path) |  | A | 1 |
| Minimum required supply power |  | W | 3 |
| Nominal voltage ( $\mathrm{U}_{\mathrm{N}}$ ) |  | V DC | 24 |
| Operating range |  |  | (0.8...1.1) $\mathrm{U}_{\mathrm{N}}$ |
| Control logic |  |  | Positive switching (to A1) |
| Power supply status indication |  |  | Green LED |
| Ambient temperature range |  | ${ }^{\circ} \mathrm{C}$ | $-40 \ldots+70$ |
| Terminals for $\mathbf{2 4 V}$ control logic |  |  |  |
| Type of connector |  |  | 14 pole, according to IEC 60603-13 |
| Terminals for 24 V power supply |  |  |  |
| Wire strip length |  | mm | 9.5 |
| (바) Screw torque |  | Nm | 0.5 |
| Max. wire size $\quad$ solid wire $\mathrm{mm}^{2} 1 \times 4 / 2 \times 1.5$ |  |  |  |
|  |  | AWG | $1 \times 12 / 2 \times 16$ |
|  | stranded wire | $\mathrm{mm}^{2}$ | $1 \times 2.5 / 2 \times 1.5$ |
|  |  | AWG | $1 \times 14 / 2 \times 16$ |

Connected
MasterADAPTER

